

## Prova Escrita de Alemão

11.º/ 12.º Anos de Escolaridade – Iniciação – bienal

**Prova 501/2.ª Fase**

5 Páginas

Duração da Prova: 120 minutos. Tolerância: 30 minutos.

**2009**

### COTAÇÕES

#### A

1. ....	10 pontos
2. ....	15 pontos
3. ....	15 pontos

**40 pontos**

#### B

1.	
1.1. ....	15 pontos
1.2. ....	15 pontos
2.	
2.1. ....	15 pontos
2.2. ....	20 pontos
2.3. ....	15 pontos

**80 pontos**

#### C

1. ....	30 pontos
2. ....	50 pontos

**80 pontos**

**TOTAL ..... 200 pontos**

**A classificação da prova deve respeitar integralmente  
os critérios gerais e específicos a seguir apresentados**

### **CRITÉRIOS GERAIS DE CLASSIFICAÇÃO**

A classificação a atribuir a cada item é obrigatoriamente:

- um número inteiro;
- um dos valores resultantes da aplicação dos critérios gerais e específicos de classificação e previstos na respectiva grelha de classificação.

As respostas que se revelem ilegíveis ou que não possam ser claramente identificadas são classificadas com zero pontos. No entanto, em caso de omissão ou de engano na identificação de um item, o mesmo pode ser classificado se, pela resposta apresentada, for possível identificá-lo inequivocamente.

Se o examinando responder a um mesmo item mais do que uma vez, não eliminando inequivocamente a(s) resposta(s) que não deseja que seja(m) classificada(s), deve ser apenas considerada a resposta que surgir em primeiro lugar.

Os critérios de classificação estão organizados por níveis de desempenho. A cada um desses níveis é atribuída uma única pontuação.

Para a generalidade dos itens, são considerados de um a três níveis (N3, N2 e N1); para a tarefa final (Actividade C) são considerados três níveis em cada parâmetro – competência pragmática e competência linguística. Estão previstos níveis de desempenho intercalares não descritos. Nestes casos, sempre que uma resposta revele um desempenho que não se integre em nenhum de dois níveis descritos consecutivos deve ser-lhe atribuída a pontuação correspondente ao nível intercalar que os separa.

Qualquer resposta que não corresponda ao nível mais alto descrito é integrada num dos níveis inferiores, de acordo com o nível de desempenho observado. É classificada com zero pontos qualquer resposta que não atinja o nível 1 de desempenho no domínio específico da disciplina.

Qualquer resposta que contenha elementos não incluídos nos critérios específicos do respectivo item, e que seja cientificamente correcta e adequada ao solicitado, é também classificada de acordo com os procedimentos previstos nos diferentes níveis de desempenho.

Nos itens de resposta fechada, qualquer resposta indicada de forma equívoca, por exemplo, fornecendo mais respostas do que a(s) pedida(s), é classificada com zero pontos. No caso dos itens constituídos por várias alíneas, a classificação é feita de acordo com o nível de desempenho observado na sua totalidade.

Nos itens de resposta aberta, é atribuída a classificação de zero pontos a respostas que não correspondam ao solicitado, independentemente da qualidade do texto produzido, nomeadamente na tarefa final, onde a competência linguística só é avaliada se o examinando tiver tratado o tema proposto e se tiver obtido, pelo menos, a classificação mínima na competência pragmática.

## CRITÉRIOS ESPECÍFICOS

### Actividade A

<b>1.</b>	<b>N3</b>	Escreve correctamente o nome das cinco actividades desportivas. Ex.: (1) – <i>Rad fahren</i> ; (2) – <i>Schwimmen</i> ; (3) – <i>Reiten</i> ; (4) – <i>Tennis</i> ; (5) – <i>Boxen</i>	10
	<b>N2</b>		7
	<b>N1</b>	Escreve correctamente o nome de duas actividades desportivas. Erra ou omite as restantes.	4

<b>2.</b>	<b>N3</b>	Indica correctamente as três palavras que não pertencem aos conjuntos. Chave: 1. – c); 2. – c); 3. – a)	15
	<b>N2</b>		10
	<b>N1</b>	Indica correctamente a palavra que não pertence a um dos conjuntos. Erra ou omite as restantes.	5

<b>3.</b>	<b>N3</b>	Indica as cinco opções correctas. Chave: 1. – d); 2. – c); 3. – b); 4. – a); 5. – b)	15
	<b>N2</b>		10
	<b>N1</b>	Indica duas opções correctas. Erra ou omite as restantes.	5

### Actividade B

<b>1.1.</b>	<b>N3</b>	Associa correctamente as cinco afirmações aos respectivos parágrafos. Chave: a) – 2; b) – 3; c) – 2; d) – 4; e) – 1	15
	<b>N2</b>		10
	<b>N1</b>	Associa correctamente duas afirmações aos respectivos parágrafos. Erra ou omite as restantes associações.	5

<b>1.2.</b>	<b>N3</b>	Transcreve as duas citações pedidas. Não acrescenta nenhuma outra informação. Chave: a) „ <i>man bewegt sich an der frischen Luft</i> ”; b) „ <i>Entscheiden Sie sich ganz bewusst</i> ” Pode escrever com incorrecções de grafia não impeditivas da compreensão.	15
	<b>N2</b>		10
	<b>N1</b>	Transcreve as duas citações pedidas, omitindo elementos ou acrescentando informação irrelevante em ambas. Pode escrever com incorrecções de grafia não impeditivas da compreensão.	5

2.1.	N3	Indica correctamente onze a treze das informações pedidas. Chave: (1), (2) <i>im Sommer, im Winter</i> (3), (4), (5) <i>Schwimmen, Skifahren, Aikido/Kampfsport</i> (6) <i>kontaktfreudig</i> (7) <i>jede Woche</i> (8) <i>Fitnessstraining</i> (9) <i>(sehr) ehrgeizig</i> (10) <i>regelmäßig</i> (11) <i>Schulsport</i> (12), (13) <i>(zu) faul, unsportlich</i> Pode escrever com incorrecções de grafia não impeditivas da compreensão.	15
	N2		10
	N1	Indica correctamente quatro ou cinco das informações pedidas. Erra ou omite as restantes. Pode escrever com incorrecções de grafia não impeditivas da compreensão.	5

2.2.	N3	Associa correctamente seis ou sete afirmações às respectivas personagens. Chave: <i>Carsten – d); g)</i> <i>Lisa – a); e)</i> <i>Philipp – b); c); f)</i>	20
	N2		14
	N1	Associa correctamente duas ou três afirmações às respectivas personagens. Erra ou omite as restantes associações.	8

2.3.	N3	Indica correctamente os três referentes pedidos. Chave: <i>a) Partnersport; b) (ins) Fitness-Studio; c) Freunde</i> Pode escrever com incorrecções de grafia não impeditivas da compreensão.	15
	N2		10
	N1	Indica correctamente apenas um referente. Erra ou omite os restantes. Pode escrever com incorrecções de grafia não impeditivas da compreensão.	5

### Actividade C

1.	<b>N3</b>	Escreve um texto descritivo simples, mas razoavelmente coerente, utilizando expressões adequadas para fornecer informação factual e expressar a sua preferência. Emprega estruturas linguísticas simples, mas geralmente correctas, podendo cometer erros sistemáticos que não impedem a compreensão. Respeita os limites de palavras indicados.	30
	<b>N2</b>		20
	<b>N1</b>	Escreve frases muito simples, com informação pouco coerente e nem sempre relevante. Comete erros linguísticos sistemáticos, embora a mensagem seja globalmente inteligível. Pode não respeitar os limites de palavras indicados.	10

<b>Competência Pragmática</b>			
2.	<b>N3</b>	Escreve um texto de opinião simples sobre o tema proposto. Organiza a informação e apresenta a sua opinião de forma razoavelmente coerente, com repetições pontuais. Interliga as frases de forma linear, podendo integrar transcrições curtas de elementos do(s) texto(s). Respeita os limites de palavras indicados.	30
	<b>N2</b>		20
	<b>N1</b>	Escreve um texto sem tipologia definida, apenas afluindo o tema proposto. Articula as ideias de forma elementar e repetitiva, fornecendo informações pessoais pouco relevantes. Pode transcrever elementos do(s) texto(s), sem os integrar em frases. Pode não respeitar os limites de palavras indicados.	10

<b>Competência Linguística*</b>			
2.	<b>N3</b>	Emprega recursos linguísticos adequados para redigir um texto simples, recorrendo a conectores frequentes para ligar frases/grupos de palavras (p. ex., <i>dann, weil, obwohl</i> ). Utiliza vocabulário e expressões curtas elementares suficientes para fornecer a informação pedida. Emprega estruturas gramaticais simples, mas geralmente correctas, podendo cometer erros sistemáticos, por exemplo, de concordância, transposição ou inversão. Revela algum conhecimento das convenções ortográficas, sendo a pontuação geralmente adequada.	20
	<b>N2</b>		14
	<b>N1</b>	Produz uma escrita muito elementar, composta por expressões isoladas ou grupos de palavras ligados com conectores muito simples, como <i>und</i> e <i>aber</i> . Utiliza vocabulário muito elementar, por vezes inadequado, cometendo erros ortográficos sistemáticos. Emprega formas e estruturas gramaticais muito simples, cometendo erros sistemáticos que não impedem a compreensão. A pontuação pode ser inadequada e/ou insuficiente.	8

\* A competência linguística apenas será avaliada se o examinando tiver tratado o tema proposto e obtido, pelo menos, nível 1 na competência pragmática.